<u>ई-निविदा आमंत्रण सूचना (2 बीओटी-2 एन्वेलप ओपन निविदा)</u>

(Tender ID - 2025_AAI_249404 _1)

<u>**NOTICE INVITING e-TENDER (2 BOT – 2 Envelope Open Tender)**</u>

(Tender ID- 2025_AAI_249404 _1)

अध्यक्ष विमानपत्तन प्राधिकारण की ओर से सहा. महाप्रबंधक (अभि. –वि.) भाविप्रा, दीमापुर एयरपोर्ट, दीमापुर, नागालैंड -797115 (बिड प्रबंधक) द्वारा सी पी पी पोर्टल के माध्यम से **₹ 46,50,895.00 (जीएसटी रहित)** अनुमानित लागत पर **"दीमापुर हवाई अड्डे पर 50 किलोवाट रूफटॉप सौर ऊर्जा संयंत्र का डिजाइन, आपूर्ति, स्थापना, परीक्षण और कमीशनिंग"** के कार्य हेतु योग्य बोलीदाताओं से मुहर बंद आइटम दर की बिडस आमंत्रित की जाती है जिसकी कार्य पूर्णता की अवधि **04 (चार)** माह है।

Item rate bids are invited through the CPP portal by **Asstt. Gen Manager (E-E), AAI, Dimapur Airport, Dimapur, Nagaland-797115** (Bid Manager) on behalf of Chairman, A.A.I. from the eligible bidders for the work of **"Design, Supply, Installation, Testing and Commissioning of 50KW Rooftop Solar Power Plant at Dimapur Airport"**. at an estimated cost of **Rs. 46,50,895.00** (Excluding GST) with completion period of **04 (Four)** Months**.**

बिड प्रक्रिया सी पी पी पोर्टल के यू.आर. एल पता <u>https://eprocure.gov.in</u> पर आनलाईन होगी। इच्छुक बोलीदाता बिड दस्तावेज डाउनलोड कर देख सकते है।

The tendering process is online at CPP-portal URL address **<u>https://etenders.gov.in/eprocure/app</u>** **or** **<u>www.aai.aero</u>**. Prospective Tenderers may download and go through the tender document.

इच्छुक निविदाकर्ता को सलाह दी जाती है कि वे "CPP-portal" पोर्टल में जाकर खुद को पंजियन कर अपना 'Login ID' एवं 'Password' प्राप्त कर लें। CPP-portal **<u>https://etenders.gov.in/eprocure/ap</u>**p or **<u>www.aai.aero</u>** पर Login करने के तत्पश्चात पोर्टल के होम पृष्ट पर उपलब्ध 'निर्देशो' को अच्छी तरह पढ़ लें। साथ ही वे अपना डीजीटल सिग्नेचर प्रमाणपत्र (डी.एस.सी.) प्राप्त कर लें जो कि निविदा जमा करने के लिए अनिवार्य तौर पर आवश्यक है। इस प्रक्रिया के लिए सामान्यतः तीन दिनों का समय लग सकता है। निविदाकर्ता भाविप्रा सहायता डेस्क 'aai.aero/tender/e-tender/help desk support' के माध्यम से भी सहायता ले सकते है।

Prospective Tenderers are advised to get themselves register at CPP portal, obtain 'Login ID' & 'Password' and go through the instructions available in the Home Page after log in to the CPP portal **<u>http://etenders.gov.in/eprocure/app</u>** or **<u>www.aai.aero</u>**. They should also obtain Digital Signature Certificate (DSC) in parallel which is essentially required for submission of their application. The process normally takes 03 days' time. The tenderer may also take guidance from AAI Help Desk Support through path aai.aero/tender/e-tender/help desk support.

(i) तकनिकी सहायता के लिए हेल्प डेस्क से संपर्क करें | 24X7 समय के लिए हेल्प डेस्क का विवरण निम्न हैं :-

दूरभाष: 0120-4001002, 0120-4001005, 0120-6277787 ई-मेल: support-eproc@nic.in

For any technical related queries please call the Helpdesk. The 24x7 Help Desk details are as below:-

Tel: 0120-4001002, 0120-4001005, 0120-6277787 E-mail: <u>support-eproc@nic.in</u>

बोलीदाताओ से आग्रह हैं कि वे अपने पोर्टल का URL एवं टेंडर ID को विषय में रखकर अपने मुद्दे को ई मेल करें।

Tenderers are requested to kindly mention the URL of the Portal and Tender ID in the subject while emailing any issue along with the contact details.

(ii) सीपीपी पोर्टल के कामकाज के संबंध में किसी तकनीकी सहायता के लिए निविदाकर्ता भाविप्रा के निम्नलिखित हेल्प डेस्क नंबरों पर केवल सभी कार्य दिवसों में संपर्क कर सकता है।

For any further technical assistance with regard to functioning of CPP portal, the tenderer may contact to the following AAI help desk numbers on all working days only between

- 08.00 बजे से 20.00 बजे (सोम-शनि) – 011-24632950, एक्सट-3512 (छ: लाइन्स), ई-मेल: - eprochelp@aai.aero
  08.00 hrs to 20.00 hrs (Mon-Sat) – 011-24632950, Ext-3512 (Six Lines), E-Mail:- eprochelp@aai.aero
- 09.30 बजे से 18.00 बजे (सोम-शुक्र) – 011-24632950, एक्सट-3523 (छ: लाइन्स), ई-मेल: - etenderssupport@aai.aero
  09.30 hrs to 18.00 hrs (Mon- Fri) – 011-24632950 Ext-3523, E-mail:- etendersupport@aai.aero,
- 09.30 बजे से 18.00 बजे (सोम-शुक्र) – 011-24657900 ई-मेल: - gmitchq@aai.aero
  09.30 hrs to 18.00 hrs (Mon- Fri)- 011-24657900, E-Mail:- gmitchq@aai.aero

निविदा प्रोसेसिंग शुल्क रू. 1180/- (जीएसटी सहित) नॉन रिफंडेबल है का भुगतान केवल सीपीपी पोर्टल पर ऑनलाइन करना होगा

Tender processing fee of **Rs.1180.00/- (i/c GST) Non-refundable** will be required to be **paid online on CPP portal only.**

बयाना राशि जमा (ईएमडी) रू. **1,39,527** /- का भुगतान केवल सीपीपी पोर्टल पर ऑनलाइन करना होगा

Earnest Money Deposit (EMD) of **Rs. 1,39,527 /-** will be required to be **paid online on CPP portal only.**

1. निम्न 2 लिफाफे का निम्नलिखित अनुसूची के अनुसार निविदाकर्ता द्वारा पोर्टल पर ऑनलाईन जमा किया जाएगाः-
   Following 2 envelopes shall be submitted through online at CPP-portal by the tenderer as per the following schedule:-

क्रिटिकल डेटा शीट / **CRITICAL DATA SHEET**

प्रकाशित करने की तिथि / Publishing Date	19.08.2025@1800Hrs
निविदा दस्तावेज डाउनलोड/बिक्री प्रारम्भ की तिथि Bid Document Download / Sale Start Date	20.09.2025 from 0930 hrs.
स्पष्टीकरण की तिथि आरम्भ/Clarification Start Date	20.09.2025 from 0930 hrs.
स्पष्टीकरण की अंतिम तिथि/Clarification End Date	30.09.2025 upto 1500 hrs.
निविदा जमा करने की तिथि/Bid Submission Start Date	20.09.2025 from 0930 hrs.
निविदा जमा करने की अंतिम तिथि/Bid Submission End Date	11.10.2025 upto 1800 hrs.
निविदा खोलने की तिथि (बोली-I)/ Bid Opening Date (Envelope-I)	13.10.2025 at 1130 hrs.
निविदा खोलने की तिथि (बोली-II)/ Bid Opening Date (Envelope-II)	To be intimated through CPP portal
बोली-पूर्व बैठक/सम्मेलन तिथि और स्थान / Pre-bid Meeting/conference Date & Place	Venue: O/o Assistant General Manager (Electrical), AAI, Dimapur Airport, Dimapur **Date: 29.09.2025, 11:00 Hrs**
बिड प्रोसेसिंग शुल्क (नॉन रिफंडेबल) Bid Processing Fee (Non-refundable)	₹ 1180/- (i/c GST) Non-refundable. (Online only)
बयाना राशि जमा (ईएमडी) /Earnest Money Deposit (EMD)	**₹ 1,39,527 /-** (Online only)

नोट: बोली दस्तावेजों में बोली-पूर्व सम्मेलन और साइट विजिट का उपयुक्त प्रावधान रखा गया है ताकि बोलीदाताओं या उनके आधिकारिक

प्रतिनिधियों को एक निर्दिष्ट स्थान और समय पर एक या एक से अधिक बोली-पूर्व सम्मेलन में भाग लेने के लिए आमंत्रित किया जा सके, ताकि कार्य, सेवाओं, संयंत्र, उपकरण और मशीनरी आदि के विनिर्देशों/संदर्भ की शर्तों और अन्य संबद्ध तकनीकी/व्यावसायिक विवरणों के बारे में मुद्दों को स्पष्ट किया जा सके और यदि कोई संदेह हो, तो उसका समाधान किया जा सके।

NOTE:- A suitable provision for pre-bid conference and site visit has been kept in the bidding documents for inviting the bidders or their official representatives to attend one or more pre-bid conference at a specified place and time, for clarifying issues and clearing doubts, if any, about the specifications/Terms of Reference and other allied technical/commercial details of the work, services, plant, equipment and machinery etc.

तकनीकी बिड और पूर्व योग्यताएँ: बिड़ में निम्नलिखित होना चाहिए :

Technical Bid and Pre-qualification:- Bid containing following:

A. तकनीकी बोली जिसमें निम्नलिखित शामिल हैं / Technical Bid containing the following:-

i. निविदा बयाना राशि जमा करने के दस्तावेजी प्रमाण की स्कैन की गई प्रति।

Scanned copy of documentary proof of deposition of Earnest Money Deposit.

ii. बोलीदाता के लेटर हेड पर बिड स्वीकृति पत्र की स्कैन की गई प्रति। (Annexure-I)

Scanned copy of Bid Acceptance Letter on Bidder's Letter Head. (Annexure-I)

iii. स्थायी खाता संख्या (पैन) और जीएसटी पंजीकरण संख्या की स्कैन की गई प्रति।

Scanned copy of Permanent Account Number (PAN) and GST Registration Number.

iv. कम्पनी के लैटर हेड पर फर्म का ब्लैक लिस्टिंग / डिबारिंग के संबंध में 'घोषणा' की स्कैन प्रतिलिपि (Annexure-II के अनुसार)

Scanned copy of 'Undertaking' regarding Blacklisting/ Debarment on Bidder's Letter Head. (as per Annexure-II).

v. फॉर्म-ए की स्कैन की गई कॉपी - पिछले सात के दौरान पूरे किए गए समान कार्यों का विवरण, ग्राहक द्वारा जारी किए गए पूर्णता प्रमाणपत्र के साथ।

Scanned copy of Form- A - details of similar works completed during last seven with completion certificate issued by client.

vi. फॉर्म-बी की स्कैन कॉपी - वित्तीय जानकारी।

Scanned copy of Form- B - Financial Information.

vii. फॉर्म-सी की स्कैन कॉपी - नेट वर्थ .

Scanned copy of Form- C – Net Worth.

viii. स्वामित्व वाली फर्म के अलावा अन्य कंपनियाँ, प्राधिकरण के पत्र / पावर ऑफ अटॉर्नी की स्कैन कॉपी के साथ कंपनी अधिनियम के तहत कंपनी को शामिल करने का प्रमाण पत्र जिसमें CIN/LLPIN/ कंपनी के निदेशकों का नाम तथा पावर ऑफ अटॉर्नी आवंटित करने के लिए प्राधिकरण के संबंध में बोर्ड संकल्प की स्कैन प्रति सलग्न करें। स्वामित्व वाली फर्म में यदि बिड प्रोप्राइटर के अलावा किसी अन्य व्यक्ति द्वारा संसाधित की जाती है तो प्राधिकार पत्र / पावर ऑफ अटॉर्नी की स्कैन की हुई प्रति जमा करें।

Companies other than propriety firm shall submit, scanned copy of Authorization Letter/Power of Attorney along with copy of Certificate of Incorporation of the Company under Companies Act showing CIN/LLPIN/Name of Directors of the Company & Copy of Board Resolution regarding Authority to assign Power of Attorney. Proprietary firm shall submit scanned copy of Authorization Letter/ Power of Attorney only if the bid is processed by a person other than proprietor.

ix. विधिवत भरा हुआ पीक्यू प्रोफार्मा। (प्रोफार्मा बिड दस्तावेज के Proforma-I के अनुसार)

PQ Performa duly filled. (As per Proforma-I of Bid Document)

~~x. न्यूनतम वेतन के लिए कम्पनी के लैटर हेड पर 'घोषणा' की स्कैन की गई प्रतिलिपि (प्रोफार्मा बिड दस्तावेज के ANNEXURE-V पृष्ठ क्र. PR-9 के अनुसार)~~

~~Scanned copy of 'Undertaking' for Minimum wages on Company's Letter Head. (As per ANNEXURE-V at Page PR-9 of Bid Document).~~

~~xi. ईपीएफ और ईएसआई का पंजीकरण होना चाहिए। (यदि ईपीएफ और ईएसआई पंजीकरण बिड प्रस्तुत करते समय बोलीदाता के पास उपलब्ध नहीं हैं, तो बोलीदाता को कार्य आदेश जारी होने के बाद बोलीदाता ईपीएफ और ईएसआई का पंजीकरण प्रस्तुत करने का वचन देगा।)~~

~~Should have EPF & ESI registration. (In case EPF & ESI registration are not available with bidder while submitting bid, Bidder shall submit an undertaking to submit EPF & ESI registration after awarding of work.)~~

xii. एजेन्सी के पास वैध विद्युत लाइसेंस होना चाहिए।

Agency should have valid electrical license.

B. ठेकेदारों / बोलीदाताओं का अर्हता जरूरतें जिनमें निम्नलिखित शामिल हैं:-

Qualifying requirements of Contractor/bidders containing the following: -

i) निविदा आमंत्रित करने वाले माह के अंतिम दिन तक पिछले सात वर्षों के दौरान **"सोलर पैनल वर्क्स का एसआईटीसी"** के समान प्रकृति के एकल अनुबंध में तीन कार्य, प्रत्येक ₹ **18,60,358**/- (जीएसटी को छोड़कर) या दो कार्य, प्रत्येक **₹ 23,25,448/-** (जीएसटी को छोड़कर) या एक कार्य **₹ 37,20,716/-** (जीएसटी को छोड़कर) संतोषजनक ढंग से या काफी हद तक पूरा किया जाना चाहिए।

Should have satisfactorily completed or substantially completed three works, each of **Rs**. **18,60,358/-** (Excl. GST) or two works, each of **Rs**. **23,25,448/-** (Excl. GST) or one work of **Rs**. **37,20,716/-** (Excl. GST) in single contract of similar nature of **"SITC of Solar Panel Works"** during last seven years ending last day of month previous to the one in which tenders are invited.

नोट/Note:

1. जीएसटी से पहले पूरे किए गए कार्यों के अनुभव प्रमाण पत्रों की पूर्णता राशि को 1.12 (पूर्व जीएसटी करों को छोड़ने के लिए) से विभाजित किया जाएगा ताकि इसे जीएसटी के बाद के अनुभव प्रमाण पत्र लेकिन जीएसटी को छोड़कर के बराबर बनाया जा सके।

   The Experience Certificates of works completed pre GST era, Completion amount will be divided by 1.12 (to exclude pre GST taxes) to make it at par with experience certificates of post GST era but excluding GST.

~~3. ओ एंड एम / एएमसी / सीएमसी कार्यों के लिए वार्षिक दर अनुबंधों के लिए आमंत्रित बिडों के लिए कार्य अनुभव को एएमसी का एक वर्ष पूरा करने वाली एजेंसी को पूर्व-अर्हता प्राप्त करने के लिए प्रो-राटा आधार पर एक वर्ष के लिए काम के मूल्य के लिए गिना जा सकता है लेकिन एएमसी की लंबी अवधि के कारण काम अभी भी पूरा नहीं हुआ है।~~

~~The bids invited for Annual Rate Contracts for O&M/ AMC/ CMC works, the works experience may be counted for the value of work for a completed one year on pro-rata basis to prequalify agency that has completed one year of AMC but work is still not completed due to longer period of AMC.~~

4. बैक-टू-बैक अनुबंध/उप-अनुबंध के आधार पर कार्य निष्पादित करके प्राप्त अनुभव निम्नलिखित शर्तों में स्वीकार्य है:

   Experience gained by executing work on back-to-back contract/ Sub-contract basis is acceptable in the following conditions:

   a. कार्य वास्तव में दूसरी एजेंसी (उप-ठेकेदार) द्वारा मालिक की सहमति के साथ त्रिपक्षीय समझौते / लिखित अनुमोदन के रूप में निष्पादित किया जाना चाहिए। यह वैध समझौते और अनुभव प्रमाण पत्र द्वारा समर्थित होना चाहिए।

      Work should be actually executed by the second agency (sub-contractor) with due concurrence of the owner as tripartite agreement/ written approval. It should be backed by valid agreement and experience certificate.

   b. दूसरी एजेंसी द्वारा प्राप्त भुगतान टीडीएस प्रमाणपत्रों में परिलक्षित होना चाहिए।

      Payments received by second agency should be reflected in TDS certificates.

5. कार्यों की विशिष्ट प्रकृति के लिए संयुक्त कार्यों में प्राप्त अनुभव (एएआई वर्क्स मैनुअल के पैरा 35.3 में विशिष्ट वस्तुओं / जॉब्स / कार्यों की सूची का उल्लेख किया गया है) जो मुख्य ठेकेदार द्वारा या तो इन-हाउस विशेषज्ञता और अनुभव द्वारा या अनुबंध की शर्तों के अनुसार मुख्य ग्राहक की स्वीकृति पर विशेष एजेंसियों को शामिल करके निष्पादित किया गया था। । ऐसे मामलों में, मुख्य ठेकेदार के साथ-साथ विशेष एजेंसी दोनों को अपने संबंधित क्लाइंट (ग्राहकों) से एक ही काम के लिए अनुभव प्रमाण पत्र प्राप्त होता है, यानी मुख्य ठेकेदार को मालिक से विशेष कार्यों के साथ समग्र कार्य के लिए और मुख्य ठेकेदार से विशेष एजेंसी को विशेष कार्य (कार्यों) के लिए।

   Experience gained in composite works for the specialized nature of works (List of Specialized Items / Jobs/ Works are mentioned at Para 35.3 of AAI Works Manual) were executed by main contractor either by in-house expertize & experience or by engaging the specialized agencies with the approval of main client as per contract conditions. In such cases, main contractor as well as specialized agency both get the experience certificate for the same work from their respective client(s) i.e. main contractor for composite work along with specialized works from owner and specialized agency for specialized work(s) from the main contractor.

   इस स्थिति में, या तो विशेष एजेंसी या आंतरिक विशेषज्ञता और अनुभव रखने वाली मुख्य एजेंसी का अनुभव प्रमाण पत्र, जिसने वास्तव में विशेष कार्य (कार्यों) को निष्पादित किया है, कार्य की समान विशिष्ट प्रकृति में तकनीकी/पूर्व-अर्हता मानदंड के लिए विचार किया जाएगा।

   In this situation, the experience certificate of either specialized agency or main agency having in-house expertise & experience, who has actually executed the specialized work(s), shall be considered for Technical /Pre-qualifying criteria in similar specialized nature of work(s).

   "निष्पादित कार्यों के मूल्य को कार्य के वास्तविक मूल्य को 7% प्रति वर्ष की साधारण दर से बढ़ाकर वर्तमान लागत स्तर पर लाया जाएगा, जिसकी गणना पूर्ण होने की तिथि से बोली जमा करने के अंतिम दिन का पिछला दिन तक की जाएगी।

   "The value of executed works shall be brought to current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7% per annum, calculated from the date of completion to previous day of last day of submission of bids.

6. अनुभव के लिए ग्राहक प्रमाण पत्र में किए गए कार्य की प्रकृति, कार्य का मूल्य, प्रारंभ की तिथि, अनुबंध के अनुसार पूरा होने की तिथि, कार्य पूरा करने की वास्तविक तिथि और कार्य के संतोषजनक समापन के साथ कार्य आदेश और बीओक्यू को दर्शाना होगा। गैर-सरकारी / गैर-पीएसयू संगठनों से कार्य अनुभव प्रमाण पत्र दिखाने वाले बोलीदाताओं को पंजीकृत चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा जारी प्रमाण पत्र में कार्य का नाम, कार्य के लिए प्राप्त कुल भुगतान और कार्य के लिए टीडीएस राशि का स्पष्ट उल्लेख के साथ स्रोत पर कर कटौती प्रमाण पत्र (टीडीएस) की प्रति जमा करनी होगा।

   Client certificate for experience should show the nature of work done, the value of work, date of start, date of completion as per agreement, actual date of completion and satisfactory completion of work along with **Work Order & BOQ**. **Bidders showing work experience certificate from non-government / non-PSU organizations should submit copy of tax deduction at sources (TDS) certificate(s) alongwith a certificate issued by registered Chartered Accountant, clearly specifying the name of work, total payment received against the wok and TDS amount for the work.**

7. पर्याप्त पूर्णता के अंतर्गत 80 (अस्सी) प्रतिशत (मूल्य के अनुसार) या उससे अधिक कार्यों के पूर्ण होने पर आधारित होगी। पर्याप्त पूर्णता को प्रतिशत पूर्णता के संदर्भ में परिभाषित नहीं किया जाना चाहिए, बल्कि यह कार्यात्मक विचार पर आधारित होना चाहिए। परियोजना/कार्य/परिसंपत्ति के 'पर्याप्त पूर्णता' प्रमाणपत्र में दो भाग होने चाहिए। भाग-I में 'किए गए कार्य का वित्तीय मूल्य' और भाग-II में 'परियोजना/कार्य/परिसंपत्ति के कार्यात्मक पूर्णता का प्रमाणपत्र' शामिल होगा।

   Substantial completion shall be based on 80 (eighty) percent (value wise) or more works completed under the contract. Substantial completion should not be defined in terms of percentage completion, rather it should be based on functional consideration. Certificate for 'substantial completion' of project/work/asset should contain two parts. Part-I shall contain 'financial value of work done' and Part-II shall contain 'Certificate of functional

completion of project/work/asset'

ii) बोलीदाता के पास गत तीन वर्षो में किये गए कार्यों का औसतन वित्तीय टर्न ओवर (जिसकी अंतिम तारीख पिछले साल की 31 मार्च तक होगी) ₹ **13,95,269/-** का प्रमाण पत्र हो । वित्तीय जानकारी दिए गए प्रारूप- फॉर्म-बी में जमा की जाएगी। लगातार तीन वर्षों से घाटा में चलने वाले फर्म का आवेदन स्वीकार नही किया जायेगा ।

Should have Average Annual Financial Turnover of **Rs**. **13,95,269/-** on works executed during last three years ending 31st March of the previous financial year. The Financial Information shall be submitted in the given format- Form-B. Bidders showing continuous losses during the last three years in the balance sheet shall be summarily rejected.

iii) बोलीदाता के पास ₹ **6,97,634/-** का न्यूनतम नेटवर्थ होने चाहिए जिसे सर्टिफाइड चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा जारी किया गया हो । प्रमाण पत्र दिए गए प्रारूप- फॉर्म-सी में जमा किया जाना चाहिए ।

The bidder should have a minimum net worth of **Rs. 6,97,634/-** issued by certified Chartered Accountants. The certificate should be submitted in the given format- Form –C.

उपर्युक्त उल्लिखित सभी दस्तावेजों की स्कैन की गई प्रति, सीपीपी पोर्टल पर प्रस्तुत करनी होगी । निविदा प्रसंस्करण शुल्क की अपेक्षित राशि का भुगतान केवल ऑनलाइन किया जाना आवश्यक है । निविदाकर्ता, जिनके निविदा प्रसंस्करण शुल्क प्राप्त नहीं होते हैं, तो उनका निविदा अस्वीकार कर दिया जाएगा ।

Scanned copy of all the Documents of Envelope-I mentioned above shall be submitted on the CPP portal. The requisite amount of Tender processing fee is required to be paid online only. The tenderer, whose Tender processing fee is not received, then their tender will be liable to be rejected.

लिफाफा-II:- CCP Portal के द्वारा वित्तीय ई-बोली

Envelope –II**: - The Financial e-Bid through CPP portal.**

सभी दरों को दिये गए प्रारूप में अद्धृत किया जाएगा और किसी अन्य प्रारूप में स्वीकार्य नहीं किया जायेंगा । यदि निविदा दस्तावेज के साथ Price Bid को Standard BOQ प्रारूप के रूप में दिया गया है, तो उसे डाउनोड करना है और सभी बोलीदाताओ द्वारा भरना है। बोलीदाताओं को BOQ फाइल डाउनलोड करके, इसे खोलने और अपने संबंधित वित्तीय उद्धरण और अन्य विवरण (जैसे बोलीदाता का नाम) के साथ रंगीन (असुरक्षित) कोशिकाओं को पूरा करना आवश्यक है । कोई भी अन्य कक्षों को परिवर्तित नहीं किया जाना चाहिए। एक बार विवरण पूरा हो जाने पर, बोलीदाता को इसे बिना फाइल का नाम बदले सुरक्षित करना होगा और इसे ऑनलाइन जमा करना होगा । यदि बोलीदाता द्वारा BOQ फाइल को संशोधित किया गया है, तो बोली को खारिज कर दिया जाएगा ।

All rates shall be quoted in the format provided and no other format is acceptable. If the price bid has been given as a standard BOQ format with the tender document, then the same is to be downloaded and to be filled by all the tenderers. Tenderers are required to download the BOQ file, open it and complete the blue coloured (unprotected) cells with their respective financial quotes and other details (such as name of the tenderers). No other cells should be change. Once the details have been completed, the tenderer should save it and submit it online, without changing the filename. If the BOQ file is found to be modified by the tenderer, the bid will be rejected.

1. **ईएमडी का रिफंड / Refund of EMD**

बोली प्रबंधक द्वारा सीपीपी पोर्टल पर तकनीकी/वित्तीय मूल्यांकन रिपोर्ट प्रस्तुत करने के बाद अस्वीकृत बोलीदाताओं की ईएमडी राशि उनके स्रोत खाते में वापस कर दी जाएगी।

EMD amount of the rejected bidders will be refunded to their source account after submission of Technical/ Financial evolution report on CPP portal by bid Manager.

2. **बिड जमा करना / Bid Submission:-**

निविदाकर्ता केवल सीपीपी पोर्टल https://etenders.gov.in/eproucure/app पर ही अपने आवदेन प्रस्तुत करेंगे । निविदाकार/ठेकेदार को सलाह दी जाती है कि निविदाएं ओनलाइन जमा करने के लिए निविदा दस्तावेज में दिए गए निर्देशो का पालन करें । निविदाएं शुल्क के लिए डिमांड ड्राफ्ट के

स्कैन प्रतिलिपि तथा बयाना राशि के लिए डिमांड ड्राफ्ट के स्कैन प्रतिलिपि के साथ स्कैन किए गए दस्तावेजों का डिजिटल रूप से हस्ताक्षरित फाइल अपलोड करना आवश्यक है। बोली दस्तावेजें को 100 डीपीआई के साथ काले और सफेद विकल्प से स्कैन किया जा सकता है जो स्कैन किए गए दस्तावेज के आकार को कम करने में मदद करता है।
ऊपर बताये गये स्थान के अलावा किसी अन्य स्थान पर आवेदन अपलोड करने पर तथा दस्तावेज के हार्ड प्रतिलिपि पर विचार नहीं किया जायेगा।

The tenderer shall submit their application only at CPP Portal: https://etenders.gov.in/eproucure/app. Tenderer /Contractor are advised to follow the instruction provided in the tender document for online submission of bids. Tenders are required to upload the digitally signed file of scanned documents as per Para 2. Bid documents may be scanned with 100 dpi with black and white option which helps in reducing size of the scanned document.
Uploading of application in location other than specified above shall not be considered. Hard copy of application shall not be entertained.

3. एक से अधिक बोलियां एक बोलीदाता या बोलीदाताओं द्वारा प्रस्तुत नहीं की जाएगी जिनके आपस में व्यावसायिक संबंध हैं। किसी भी परिस्थिति में पिता और उसके बेटे या अन्य करीबी रिश्तेदार जिसमे आपस में व्यावसायिक संबंध हैं (यानी एक या अधिक पार्टनर / डायरेक्टर सामान है) को उसी अनुबंध के लिए बिड डालने के लिए अलग प्रतियोगियों के रूप में अनुमति नहीं दी जाएगी । इस शर्त का उल्लंघन दोनों पक्षों की बोलिओं को अस्वीकृति के लिए उत्तरदायी होगा ।

   Not more than one bid shall be submitted by one biddrer or bidders having business relationship. Under no circumstances will father and his son(s) or other close relations who have business relationship with one another (i.e. when one or more partner(s)/director(s) are common) be allowed to bid for the same contract as separate competitors. A breach of this condition will render the bids of both parties liable to rejection.

4. सीपीपी पोर्टल https://etenders.gov.in/eproucure/app पोर्टल से बोली दस्तावेज डाउनलोड करने वाले बोलीदाताओं को किसी भी तरीके से डाउनलोड मूल्य बोली टेम्पलेट एवं बोली दस्तावेज को छेड़छाड़ / संशोधित नहीं करना चाहिए । यदि किसी भी तरह से छेड़छाड़ / संशोधन पाया जाता है, तो एजेंसी की बिड को पूरी तरह से खारिज कर दिया जाएगा तथा बोलीदाता को एएआई के साथ व्यापार करने पर प्रतिबंध लगाया जा सकता है।

   Bidder who has downloaded the bid from CPP Portal: https://etenders.gov.in/eproucure/app shall not tamper/modify the bid form including downloaded price bid template in any manner. In case if the same is found to be tampered / modified in any manner, bid will be completely rejected and bidder is liable to be banned from doing business with AAI.

5. **बोलियों को खोलने की प्रक्रिया इस प्रकार होगी / Bids Opening Process is as below:-**
   तकनीकी बिड और पूर्व योग्यताएँ: जिसमे उक्त पैरा **2(A)** एवं **(B)** के दस्तावेज (जिन्हें बोलीदाता ने अपलोड किया) है को क्रिटिकल डाटा शीट में दिये गये तिथि तथा समय के अनुसार खोला जाएगा
   यदि बोलीदाता के पास कार्य के बिड दस्तावेज से संबंधित कोई सवाल है तो वे सीपीपी पोर्टल पर **'Seek Clarification'** द्वारा स्पष्टीकरण मांग सकते है । इस संबंध में संचार का कोई अन्य माध्यम पर विचार नहीं किया जाएगा ।
   यदि बोली लगाने वाले के द्वारा जमा किये गये तकनीकी एवं पूर्व योग्यताएँ दस्तावेजों में किसी भी प्रकार की स्पष्टीकरण की जरूरत होगी तो उन्हे "CPP Portal" या ई – मेल द्वारा इसे मुहैया करने के लिए कहा जाएगा । बोलीकर्ता को अपेक्षित दस्तावेज भाविप्रा के द्वारा निर्धारित समय सीमा में अपलोड करना होगा, विफल होने पर यह माना जाएगा कि बोली लगाने वाले के पास जमा करने के लिए कुछ भी नहीं है और तदनुसार बोली का मूल्यांकन किया जाएगा।
   बोलीदाताओं को उनकी बोलियों के स्वीकृति/अस्वीकृति के बारे में CPP पोर्टल के माध्यम से सूचित किया जाएगा ।

   Technical Bid and Pre-qualification: Envelope-I containing documents as per para 2 (A) and (B) (uploaded by the bidders) shall be opened on date & time mentioned in **CRITICAL DATA SHEET.**

If the bidder has any query related to the Bid Document of the work, they should use '**Seek Clarification**' on CPP portal to seek clarifications. No other means of communication in this regards shall be entertained.

If any clarification is needed from the bidder about the deficiency in his uploaded Technical and Pre-qualification documents, he will be asked to provide it through CPP portal or email if required. The bidder shall upload the requisite clarification / documents within time specified by AAI, failing which it shall be presumed that bidder does not have anything to submit and bid shall be evaluated accordingly.

The intimation regarding acceptance/rejection of their bids will be intimated to the bidder through CPP portal.

वित्तीय बोली / Financial bid:-

तकनीकी मानदंड और योग्यता आवश्यकताओं को पूरा करने वाली बोलियों की वित्तीय बोली को क्रिटिकल डेटा शीट में उल्लिखित तिथि और समय पर खोला जाएगा। (**यदि वित्तीय बोली खोलने की तिथि और समय को बदलना आवश्यक है, तो इसकी सूचना** सीपीपी **पोर्टल के माध्यम से दी जाएगी)।**

Financial Bid of the bidders found to be meeting the technical criteria and qualifying requirements shall be opened on date & time mentioned in CRITICAL DATA SHEET. (**In case the date and time for opening of Financial Bid is required to be changed, the same shall be intimated through CPP Portal).**

6. भाविप्रा बिना कोई कारण बताए किसी भी या सभी आवेदनों को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। भाविप्रा के पास बिना कोई कारण बताए किसी भी स्तर पर बोली प्रक्रिया को रद्द करने का अधिकार भी सुरक्षित है।

   AAI reserves the right or accept or reject any or all applications without assigning any reasons. AAI also reserves the right to call off bid process at any stage without assigning any reason.

7. भाविप्रा उन कार्यकारी एजेंसियों को बिड दस्तावेज जारी करने की अनुमति नहीं देता है जिनका चालू परियोजनाओं में निष्पादन सामान्य से नीचे और आमतौर पर खराब होता है और भाविप्रा या केंद्र/राज्य सरकार के किसी भी विभाग या केंद्र/राज्य सरकार के विभागों/पीएसयू/विश्व बैंक/एडीबी आदि द्वारा निरोधक/अस्थायी/स्थायी प्रतिबंध/काली सूची का पत्र जारी किया गया है। भाविप्रा किसी भी स्तर पर (काम देने से पहले या बाद में) बोलीदाताओं द्वारा प्रस्तुत क्रेडेंशियल को सत्यापित करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। यदि किसी भी स्तर पर, आवेदक द्वारा प्रस्तुत कोई भी जानकारी / दस्तावेज गलत / गलत पाए जाते हैं या कुछ विसंगति है जो बोलीदाता को अयोग्य ठहराती है तो भाविप्रा निम्नलिखित कार्रवाई करेगा:

   a) फर्म के द्वारा जमा किये गये सम्पूर्ण बयाना राशि को जब्त कर लिया जायेगा।
   b) बोलीदाता किसी अन्य उपयुक्त संविदात्मक/कानूनी कार्रवाई के अलावा अनुबंध की समाप्ति सहित भाविप्रा में बिड देने से रोके जाने के लिए उत्तरदायी होंगे।

   AAI reserve the right to disallow issue of bid document to working agencies whose performance at ongoing project(s) is below par and usually poor and has been issued letter of restrain/Temporary / Permanent debarment/black listing by any department of AAI or Central/State Govt. Depts./PSUs/World Bank/ADB etc. **AAI reserve the right to verify the credential submitted by the bidder at any stage (before or after the award the work). If at any stage, any information / documents submitted by the applicant is found to be incorrect / false or have some discrepancy which disqualifies the bidder then AAI shall take the following action:**

   a) Forfeit the entire amount of EMD submitted by the bidder.
   b) The bidders shall be liable for debarment from bidding in AAI, including termination of the contract apart from any other appropriate contractual/legal action.

8. कंसोर्टियम/संयुक्त उधम कम्पनियां भागीदारी करने की अनुमति नहीं है।

   Consortium / JV companies shall not be permitted.

9. केन्द्रीय सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों को क्रय सम्बन्धी वरीयता, स्वीकृति की तारीख को विद्यान भारत सरकार के निर्देषों के अनुसार देय होगी।

Purchase preference to Central Public Sector Undertaking shall be applicable as per the directive of Govt. of India prevalent on the date of acceptance.

10. भारतीय सूक्ष्म और लघु उद्यम (एमएसई) इकाइयों जो एमएसई (सूक्ष्म और लघु उद्यम) डीआईसी / एनएसआईसी / केवीआईसी / केवीआईबी / हस्तशिल्प और हैंडलूम निदेशालय इत्यादि के साथ पंजीकृत है को सार्वजनिक खरीद नीति के लिए एमएसई आदेश **2012** एवं अद्यतित संशोधनों सहित रियायत दी जाएगी जो आपूर्ति / सेवाओं के बोलिओं के लिए लागू होगा और निर्माण कार्य तक नहीं लागू होगा।

    Concessions to Indian Micro & Small Enterprises (MSEs) units registered with DIC/NSIC/KVIC/KVIB/Directorate of Handicraft and Handloom etc., to be given as per the provisions of Public Procurement policy for MSEs order 2012 with up to date amendments, shall be applicable for bids of supply/services and shall not be extended to construction work.

11. बोलीदाताओं को यूडीआईएन उत्पन्न दस्तावेज जैसे कि बैलेंस शीट, टर्नओवर सर्टिफिकेट, नेट वर्थ सर्टिफिकेट, तथा गैर-सरकारी कार्य के लिए स्रोत पर कर कटौती (टीडीएस) प्रमाण पत्र इत्यादि। बिड की शर्तों के अनुसार सभी दस्तावेज चार्टर्ड एकाउंटेंट जिसके पास यूडीआईएन हो के द्वारा विधिवत प्रमाणित जमा करने होंगे। यूडीआईएन के बिना बोलीदाताओं द्वारा प्रस्तुत किए गए दस्तावेजों पर विचार नहीं किया जाएगा।

    Bidders have to submit Unique Document Identification Number (UDIN) generated documents i.e. Balance sheet / Turnover certificate, Net worth Certificate, Tax Deduction at Source (TDS) Certificates for Non-Govt. works etc. as per NIT conditions duly certified by CA and having UDIN. The documents submitted by bidders without UDIN shall not be entertained.

12. उद्योग और आंतरिक व्यापार संवर्धन विभाग (**DPIIT**), वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय, भारत सरकार के कार्यालय ज्ञापन संख्या पी-**45021/2/2017-** पीपी(बीई-**II**) दिनांक **16.09.2020** के माध्यम से जारी सार्वजनिक खरीद (मेक इन इंडिया को प्राथमिकता), आदेश **2017** लागू है ।

    Department of Promotion of Industry and Internal Trade (DPIIT), Ministry of Commerce and Industry, Government of India, issued Public Procurement (Preference to Make in India), Order 2017 vide OM No. P-45021/2/2017-PP(BE-II) dated 16.09.2020 is applicable.

13. भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश से बोली लगाने वाले को वित्त मंत्रालय, व्यय विभाग (सार्वजनिक खरीद प्रभाग), भारत सरकार के आदेश संख्या एफ संख्या 6/18/2019-पीपीडी दिनांक 23/07/2020 के आधार पर जीएफआर 2017 के नियम 144 (**xi**) के तहत पंजीकरण की आवश्यकता है, सामान्य वित्तीय नियम (जीएफआर) 2017 के नियम 144 (**xi**) के तहत प्रतिबंध के संबंध में अद्यतन संशोधन के साथ लागू होगा। बोलीदाता इस संबंध में कंपनी के लेटर हेड पर 'अंडरटेकिंग' की स्कैन की हुई कॉपी जमा करेगा (अनुलग्नक-**V** के अनुसार) अपलोड करेगा।

    Requirement of registration by the Bidder from a country sharing land border with India based on order No. F No. 6/18/2019-PPD dated 23/07/2020 of Government of India, Ministry of Finance, Department of Expenditure (Public procurement Division) with up to date amendments, regarding restriction under Rule 144(xi) of the General Financial Rules (GFR) 2017 shall be applicable. Bidder shall submit scanned copy of 'Undertaking' on Company's letter head in this regard. (Annexure- V at Page no. PR-12).

    नोट:- हिंदी तथा अंग्रेजी संस्करण में अंतर पाए जाने पर अंग्रेजी संस्करण मान्य होगा।

    Note :- If there any discrepancy is observed in Hindi and English version, the English version will be considered.

सहा. महाप्रबन्धक (अभि.-वि) / Asst. Gen. Manager (Engg-E)

कृते, अध्यक्ष भा.वि.प्रा./For and on behalf of the Chairman

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण/ Airports Authority of India.